



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 26.2.2014 г.
COM(2014) 106 final

ANNEX 1

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за решение на Съвета

относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет за митническо сътрудничество ЕС — Китай във връзка с взаимното признаване на Програмата за одобрени икономически оператори в Европейския съюз и Програмата за мерки относно класификацията на управлението на предприятията в Китайската народна република

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРОЕКТ НА

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ ЗА МИТНИЧЕСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО,

СЪЗДАДЕН СЪГЛАСНО СПОРАЗУМЕНИЕТО МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ И ПРАВИТЕЛСТВОТО НА КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО И АДМИНИСТРАТИВНА ВЗАИМОПОМОЩ ПО МИТНИЧЕСКИТЕ ВЪПРОСИ

ВЪВ ВРЪЗКА С ВЗАИМНОТО ПРИЗНАВАНЕ НА ПРОГРАМАТА ЗА ОДОБРЕНИ ИКОНОМИЧЕСКИ ОПЕРАТОРИ В ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И ПРОГРАМАТА ЗА МЕРКИ ОТНОСНО КЛАСИФИКАЦИЯТА НА УПРАВЛЕНИЕТО НА ПРЕДПРИЯТИЯТА В КИТАЙ

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ ЗА МИТНИЧЕСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО (наричан по-долу „СКМС“),

като взе предвид подписаното на 8 декември 2004 г. Споразумение между Европейската общност и Китайската народна република за сътрудничество и административна взаимопомощ по митническите въпроси (наричано по-долу „ССАВМВ“), и по-специално член 21, параграф 2, буква в) от него,

като признава, че Европейският съюз (наричан по-долу „Съюзът“) и Китайската народна република (наричана по-долу „Китай“) се ангажират да укрепят митническото сътрудничество помежду си в съответствие със стратегическата рамка за митническо сътрудничество между ЕС и Китай,

като потвърждава ангажимента на Съюза и Китай за улесняване на търговията и за опростяване на изискванията и формалностите с оглед на бързото освобождаване и митническо оформяне на стоките,

като потвърждава, че взаимното признаване на програмите им за одобрени икономически оператори (наричани по-долу „програми за ОИО“) може в значителна степен да повиши сигурността, безопасността и безпрепятствената работа на международната търговска верига на доставка,

като потвърждава, че в основата на тези програми са залегнали международно признатите стандарти за сигурност, препоръчани съгласно приетата от Световната митническа организация рамка от стандарти SAFE (наричана по-долу „рамка от стандарти SAFE“),

като има предвид, че програмата за ОИО в Съюза и програмата относно мерки за класификацията на управлението на предприятията в Китай, наричани по-долу „програмите“, са инициативи за сигурност и спазване на изискванията, както и че при направената съвместна оценка беше установено, че стандартите за квалификация по двете програми по отношение на сигурността и безопасността са съвместими и водят до равностойни резултати,

като има предвид, че взаимното признаване дава възможност на Съюза и на Китай да предоставят улеснения на икономическите оператори, които са инвестирали средства за съобразяване с изискванията и за обезпечаване на сигурността на веригата на доставка и които са одобрени в рамките на съответните програми,

като има предвид, че за целта е необходимо да бъдат приети практически договорености съгласно член 17, параграф 5 от ССАВМВ,

РЕШИ:

Член 1 **Обхват**

(1) Съответните програми са:

а) програмата за ОИО в Съюза (наричана по-долу „програмата за ОИО“, която обхваща сертификата за сигурност и безопасност на ОИО и сертификата за опростени митнически процедури, сигурност и безопасност на ОИО (Регламент (ЕО) № 2913/92 и Регламент (ЕО) № 2454/93, изменен с Регламент (ЕО) № 648/2005 и Регламент (ЕО) № 1875/2006), и

б) мерките на Главната митническа администрация (ГМА) на Китайската народна република относно класификацията на управлението на предприятията (Постановление на ГМА № 170, изменено с Постановление на ГМА № 197) (наричани по-долу „програма относно мерките за класификация на предприятията — ПМКП“), обхващаща предприятия от клас „АА“.

(2) Икономическите оператори със статут на ОИО в Съюза съгласно посоченото в член 1, параграф 1, буква а) и предприятията със статут от клас „АА“ по ПМКП в Китай съгласно посоченото в член 1, параграф 1), буква б) се наричат по-долу за краткост „участниците в програмата“.

Член 2 **Взаимно признаване и отговорност за прилагане**

(1) Програмите на Съюза и Китай са взаимно признати като съвместими и равностойни. Взаимно се признава предоставеният статут на участниците в съответната програма.

(2) Митническите органи съгласно определението в член 1, буква б) от ССАВМВ (наричани по-долу „митническите органи“) са отговорни за прилагането на настоящото решение. Те вземат мерки за прилагането на настоящото решение.

Член 3 **Съвместимост**

(1) Митническите органи следят за запазване на съгласуваността между програмите. Прилаганите стандарти по програмите остават съвместими по отношение на:

а) процедурата за подаване на заявления за участие;

б) разглеждането на заявленията; и

в) предоставянето на статут на участник и управлението на статута на участниците.

(2) Митническите органи гарантират, че програмите се прилагат в съответствие с рамката от стандарти SAFE.

Член 4 **Предимства**

(1) Митническите органи на всяка от страните предоставят съпоставими предимства на участниците в програмата на другата страна.

Тези предимства включват по-конкретно:

а) благоприятно отчитане на предоставения от митническите органи на другата страна статут на участник в програмата при оценката на риска с цел да се извършват по-малко инспекции и проверки, както и отчитане на този статут при други мерки, свързани със сигурността и безопасността;

б) отчитане на предоставения от митническите органи на другата страна статут на участник в програмата, така че съответният участник в програмата да се разглежда като сигурен партньор по отношение на безопасността при оценката на изискванията към стопанските партньори, кандидатстващи по собствената ѝ програма;

в) отчитане на предоставения от митническите органи на другата страна статут на участник в програмата с цел да се гарантират приоритетно третиране, бърза обработка, опростени формалности и бързо освобождаване на пратките на този участник в програмата;

г) усилия за създаване на съвместен механизъм, чрез който да се осигури непрекъснатост на стопанските процеси при смущения в търговските потоци, предизвикани от повишена степен на тревога във връзка със сигурността, затваряне на граници и/или природни бедствия, опасни извънредни ситуации или други мащабни инциденти, така че в рамките на възможното митническите органи да улеснят и ускорят транспортирането на приоритетните товари на участниците в програмата.

(2) След процеса на преглед, посочен в член 7, параграф 2 от настоящото решение, митническите органи на всяка от страните могат да предоставят допълнителни предимства и улеснения, включително рационализиране на процесите и по-голяма предвидимост при освобождаването на товари, доколкото е възможно, в сътрудничество с други държавни органи.

(3) Митническите органи на всяка от страните си запазват правото да преустановят предимствата, предоставяни съгласно настоящото решение на участниците в програмата на другата страна. Преустановяването на предимствата от митническите органи на едната от страните незабавно се съобщава на митническите органи на другата страна със съответна обосновка, за да бъдат проведени консултации и да се направи подходяща оценка.

(4) Митническите органи на всяка от страните уведомяват митническите органи на другата страна за нередности, свързани с участници в програмата ѝ, с цел незабавно да се анализира целесъобразността на предимствата и на статута, предоставен от митническите органи на другата страна.

Член 5

Обмен на информация и комуникация

(1) Митническите органи подобряват комуникацията помежду си за ефективно прилагане на настоящото решение. Те обменят информация относно програмите си и задълбочават комуникацията помежду си, като:

а) взаимно си предоставят подробна информация за участниците в програмата си;

б) своевременно си предоставят актуална информация за работата и развитието на програмите си;

в) обменят информация относно политиката си и тенденциите във връзка със сигурността на веригата на доставка;

г) осигуряват ефективна междуправителна комуникация между Генерална дирекция „Данъчно облагане и митнически съюз“ на Европейската комисия и Главната митническата администрация на Китайската народна република с цел да се подобрят

практиките за управление на риска, прилагани от участниците в програмите във връзка със сигурността на веригата на доставка.

(2) За всеки обмен на информация в съответствие с настоящото решение се прилага член 17 от ССАВМВ.

(3) Информацията и съответните данни се обменят систематично по електронен път.

(4) Обменът на данни за участниците в съответната програма се ограничава до:

- а) наименованието на участника в програмата;
- б) адреса на участника в програмата;
- в) статута на участника в програмата;
- г) датата на потвърждаване или получаване на статута;
- д) преустановявания на предимствата или отмяна на статута;
- е) уникалният номер на разрешението (например EORI номер или номер на ОИО); и
- ж) други данни по взаимна договореност между митническите органи при спазване на необходимите предпазни мерки, ако е приложимо.

Член 6

Обработване на данни

(1) Всяка информация, включително всички лични данни, обменени съгласно настоящото решение, се получават, използват и обработват само от митническите органи единствено за целите на прилагане на настоящото решение.

(2) Всяка информация, съобщена в каквато и да било форма съгласно настоящото решение, е поверителна или с ограничен достъп в зависимост от приложимите разпоредби във всяка от страните и е обвързана със задължението за опазване на служебна тайна.

(3) Митническите органи гарантират точността и редовната актуализация на обменяните данни, както и прилагането на подходящи процедури за заличаване. Ако установят, че се налага дадена информация, предоставена в съответствие с настоящото решение, да бъде изменена, предоставящите я митнически органи незабавно уведомяват митническите органи на другата страна за тези изменения. След като бъдат уведомени за това, получаващите информацията митнически органи надлежно отразяват направеното изменение. Информацията не може да бъде обработвана и съхранявана по-дълго от необходимото за целите на прилагане на настоящото решение.

(4) При обмен на лични данни в съответствие с членове 4 и 5 от настоящото решение митническите органи също така предприемат подходящи мерки, за да гарантират защитата, сигурността, поверителността и целостта на данните. Митническите органи по-специално гарантират, че:

- са налице предпазни мерки за сигурност (включително електронни предпазни мерки), чрез които въз основа на принципа „необходимост от информация“ се контролира достъпът до информацията, която митническите органи на другата страна получават съгласно настоящото решение, както и че тя се използва само за целите на настоящото решение;
- информацията, която митническите органи на другата страна получават съгласно настоящото решение, е защитена срещу неразрешен достъп, разпространяване, промяна, заличаване или унищожаване освен до степента, в която е целесъобразно да се прилагат разпоредбите на параграф 3 по-горе;
- информация, получена от митническите органи на другата страна съгласно настоящото решение, няма да се предава на която и да било друга страна, трета

държава, международен орган или друг държавен орган на страната получател без предварителното писмено съгласие на митническия орган, който е предоставил информацията. Всяка информация, предадена с предварително писмено съгласие, ще бъде използвана в съответствие с условията, посочени в настоящото решение, при спазване на всички ограничения, наложени от органа, който я е предоставил;

- информацията, която митническите органи на другата страна получават съгласно настоящото решение, се съхранява постоянно в сигурни системи за съхранение на електронен и/или на хартиен носител. За всеки достъп до информацията, получена от митническите органи на другата страна, както и за нейната обработка и използване се води дневник или документация.

(5) По отношение на всякакви лични данни, които могат да бъдат обменяни съгласно настоящото решение, участниците в програмата могат да поискат достъп до свързаните с тях данни, които се обработват от митническите органи, или тяхното поправяне, блокиране или заличаване. Митническите органи на всяка от страните информират участниците в програмата си за реда, по който могат да поискат достъп, поправка, блокиране или заличаване на първа инстанция. Митническият орган, получил такова искане, коригира неточните или непълни данни.

(6) По отношение на всякакви лични данни, които могат да бъдат обменяни съгласно настоящото решение, участниците в програмата имат право на ефективна административна и съдебна защита независимо от своята националност и страна на пребиваване. Митническите органи на всяка от страните също така информират участниците в програмата си за възможностите за административна и/или съдебна защита.

(7) По искане на предоставящите информацията митнически органи получените я митнически органи актуализират, коригират, блокират или заличават получена от тях информация съгласно настоящото решение, която е неточна или непълна или чието събиране или по-нататъшна обработка е в противоречие с настоящото решение или със ССАВМВ.

(8) Митническите органи на всяка от страните уведомяват митническите органи на другата страна, ако установят, че материалноправна информация, която са предали на другите митнически органи или която са получили от тях съгласно настоящото решение, е неточна, ненадеждна или поражда съществено съмнение. Когато установят, че информация, която са получили от митническите органи на другата страна съгласно настоящото решение, е неточна, митническите органи предприемат всички мерки, които сметнат за целесъобразни, с цел да се избегне заблуждаващо позоваване на тази информация, включително нейното допълване, заличаване или коригиране.

(9) Спазването на посочените в настоящия член разпоредби от митническите органи на всяка от страните подлежи на надзор и преглед от съответните компетентни органи (за Съюза: Европейския надзорен орган по защита на данните и органите за защита на данните в държавите — членки на ЕС; за Китай: Главна митническа администрация). Тези органи разполагат с действащи правомощия да извършват наблюдение, разследване, намеса и преглед, както и да предприемат съдебни действия спрямо нарушенията, ако е целесъобразно. Те гарантират, че жалбите за неспазване на съответните разпоредби се приемат, разследват и получават отговор и подходяща защита.

(10) СКМС прави преглед на обработката на лични данни по настоящото решение. Такъв преглед се осъществява по искане на митническите органи на всяка от страните най-малко веднъж на две години. Митническите органи на всяка от страните предоставят необходимата информация относно предприятиите от тях мерки с цел да се осигури спазването на разпоредбите и осигуряват достъп до съответната документация, системи и служители, като прекратяват всякаква обработка, при която може да е налице нарушение на разпоредбите на настоящото решение.

Член 7

Консултации и преглед

(1) Всички въпроси, свързани с прилагането на настоящото решение, се решават посредством консултации между митническите органи в рамките на СКМС.

(2) СКМС прави редовен преглед на прилагането на настоящото решение. Поспециално процесът на преглед може да включва:

а) съвместни проверки с цел да се установят силните страни и слабостите при прилагането на взаимното признаване;

б) обмен на становища относно обменяните данни и предимствата, включително предимства, които да бъдат предоставяни на операторите в бъдеще в съответствие с член 4, параграф 2 от настоящото решение;

в) обмен на становища относно разпоредбите за сигурност, например протоколите, които трябва да се спазват по време на сериозен инцидент във връзка със сигурността (възобновяване на дейността) и след него, или при наличието на условия, оправдаващи преустановяване на взаимното признаване;

г) разглеждане на случаи на преустановяване на предимствата, посочени в член 4, параграф 3 от настоящото решение;

д) преглед на прилагането на член 6 от настоящото решение.

Член 8

Влизане в сила и прекратяване

(1) Сътрудничеството по настоящото решение влиза в сила с неговото подписване.

(2) Митническите органи на всяка от страните могат по всяко време да преустановят сътрудничеството по настоящото решение, но предоставят писмено предизвестие за това най-малко тридесет (30) дни по-рано.

Съставено в XXX на XXX.

За Съвместния комитет за митническо сътрудничество ЕС — Китай

(двамата председатели)